

Porównanie tłumaczeń Jeremiasza 5:30

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Rzeczy okropne i wstrętne dzieją się w tej ziemi.
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Rzeczy okropne i wstrętne dzieją się w tym kraju.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Rzecz przedziwna i straszna dzieje się w tej ziemi:
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Rzecz dziwna i sroga dzieje się w tej ziemi:
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Zdumienie i dziwy stały się na ziemi.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Obrzydliwość i zgroza dzieją się w kraju.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Rzeczy okropne i ohydne dzieją się w tym kraju.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Zgroza i okropność dzieje się w tym kraju.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Straszne i potworne rzeczy dzieją się w tym kraju.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Rzeczy okropne i straszne dzieją się w tym kraju.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	Жах і жахливі діла сталися на землі.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Spustoszenie i sprosności dzieją się w tym kraju!
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	Doszło do tego, że jest w tej ziemi zadziwiająca sytuacja, coś przerażającego: